

Koroni Arts Festival
Φεστιβάλ Τεχνών Κορώνης

Saturday 18.07.2015 / Σάββατο 18.07.2015

ΣΥΝΑΥΛΙΑ / CONCERT



“Russian soul meets Oriental”

A musical heritage that combines northern and eastern folk traditions. Oriental elements, pagan and orthodox influences are imprinted in these chamber music masterpieces which invite you to experience a journey to the northern steppes and eastern mountains through ethereal melodies and bright dances.

«Η ρωσική ψυχή συναντά την Ανατολή»

Μουσική κληρονομιά που συνδυάζει βόρειες και ανατολικές λαϊκές παραδόσεις. Ανατολικά στοιχεία, παγανιστικές και ορθόδοξες επιρροές είναι αποτυπωμένα σε αυτά τα αριστουργήματα μουσικής δωματίου που σας καλούν να βιώσετε ένα ταξίδι στις βόρειες στέπες και τα ανατολικά όρη μέσα από αιθέριες μελωδίες και ζωντανούς χορούς.

The Perm Ensemble in collaboration with the cellist Konstantinos Sfetsas presents works of Russian composers for a String Quartet: S. Rachmaninov, P. I. Tchaikovsky, A. Glazunov, D. Shostakovich, A. Khachaturian and more.

The Perm Ensemble are:



Violin: Ekaterina Romanova/Αικατερίνη Ρομάνοβα

Began her first violin lessons in the city of Barnaul, Russia. During this time she took part in concert tours around the cities of Japan performing as a young soloist. In 2006 she was accepted at the Novosibirsk Conservatory, class of Professor Marina Kuzina –first student of internationally renowned professor Zahar Bron. Many of her musical distinctions are awards from international competitions: Ukraine 2008, Czech Republic 2008, Italy-Austria 2009 and the competition for chamber ensembles, Ekaterinburg 2010. Since 2005 until today Ekaterina performs with “MusicAeterna”, which was founded by the award winning conductor of Greek origin, Theodore Currentzis - the lead orchestra of the Opera and Ballet Theater of Perm, Russia. She also has participated in many recordings under the SONY and Harmonia Mundi productions.

Ξεκίνησε τα πρώτα μαθήματα βιολιού στην πόλη Μπαρναούλ, Ρωσία. Την περίοδο εκείνη συμμετείχε σε περιοδεία στις πόλεις της Ιαπωνίας εμφανιζόμενη ως νέα σολίστ. Το 2006 έγινε δεκτή στο Ωδείο (Ανώτατο Εκπαιδευτικό Ίδρυμα) του Νοβοσιμπίρσκ, τάξη του καθηγητή Μαρίνα Κουζινά - πρώτη μαθήτριά του διεθνώς αναγνωρισμένου καθηγητή Ζαχάρ Μπρόν. Πολλές από τις μουσικές της διακρίσεις είναι βραβεία από διεθνείς διαγωνισμούς: Ουκρανία 2008, Ιταλία- Αυστρία 2009 και διαγωνισμός μουσικής δωματίου, Εκατερινμπούργκ, Ρωσία 2010. Από το 2005 έως σήμερα είναι μέλος της “MusicAeterna”, ορχήστρα που ιδρύθηκε από διεθνώς αναγνωρισμένο μαέστρο ελληνικής καταγωγής, Θεόδωρο Κουρεντζή – Θέατρο Όπερας και Μπαλέτου της πόλης Πέρμ, Ρωσία. Έχει συμμετάσχει σε πολλές ηχογραφήσεις για την SONY και Harmonia Mundi.



Viola: Grigory Chekmariou / Γρηγόρης Τσεκμαριόβ

Born in the Kostroma region of Russia, he is a laureate of International and Russian viola competitions, soloist of the orchestra “MusicAeterna” founded by the world renowned conductor of Greek origin, Theodor Currentzis, which is based in the city of Perm. A graduate of the Moscow Tchaikovsky Conservatory from 2005 to 2011 he was a member of the Russian National Symphonic Orchestra and, as a chamber music player, he has collaborated with many distinguished soloists (Natalya Gutman, Tatjana Gridenko, Nikita Borisoglebsky, Andrej Baranov etc.). He travels widely on concert tours around Russia and other countries. Having a masters, (candidate of musical pedagogy), in musical education, he conducts a chamber orchestra in a musical college in his hometown.

Γεννήθηκε στην Κοστρομά, περιοχή της Ρωσίας. Έχει βραβευθεί σε διαγωνισμούς βιόλας στην Ρωσία και σε χώρες του εξωτερικού. Είναι σολίστ της ορχήστρας “MusicAeterna”, που ιδρύθηκε από τον διεθνώς αναγνωρισμένο μαέστρο ελληνικής καταγωγής, Θεόδωρο Κουρεντζή και είναι εγκατεστημένη στην πόλη Πέρμ της Ρωσίας. Απόφοιτος του Ωδείου Τσαϊκόβσκι της Μόσχας, από το 2005 μέχρι το 2011 ήταν μέλος της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας της Ρωσίας και έχει συνεργαστεί με πολλούς διακεκριμένους σολίστ (Νατάλια Γκούτμαν, Τατιάνα Γκριντένκο, Νικήτα Μπορισογκλέμπσκι, Αντρέι Μπαράνοβ κτλ.) σε σύνολα μουσικής δωματίου. Έχει συμμετάσχει σε μουσικές περιοδείες τόσο στην Ρωσία, όσο και σε άλλες χώρες του εξωτερικού. Έχοντας μεταπτυχιακό τίτλο στην μουσική παιδαγωγική, διευθύνει ορχήστρα δωματίου νέων σε μουσικό γυμνάσιο της πόλης από όπου κατάγεται.



Violin: *Katja Kaminskaya / Κάτια Καμίσκαγια*

Received her first violin lessons in Kiev, Ukraine, and continued musical studies in Athens. After graduation she attended courses at the Music Academy of Janacek in Brno, Czech Republic. She has participated in seminars of solo performance and chamber music and has received awards in Greece and abroad. She has been a member of the National Opera Orchestra, the Athens Municipality Symphonic Orchestra and has collaborated with the Symphonic Orchestra of ERT, the National Symphonic Orchestra and “MusicAeterna”. Among her musical activities are collaborations with chamber music ensembles, recordings and participation in contemporary productions. Together with Theodor Iosifides she features a wide repertoire for violin and piano. She has performed in many musical festivals all over Greece and has participated at the Koroni Arts Festival since 2012.

Ξεκίνησε μαθήματα βιολιού στο Κίεβο, Ουκρανία και συνέχισε τις σπουδές της στο Σύγχρονο Ωδείο Αθήνας. Ακολούθησαν μεταπτυχιακές σπουδές στην Μουσική Ακαδημία του Γιάνατσεκ στο Μπρνό (Τσεχική Δημοκρατία), συμμετοχές σε σεμινάρια σόλο ερμηνείας και μουσικής δωματίου, όπως και βραβεία σε διαγωνισμούς στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Υπήρξε μέλος της Ορχήστρας της Εθνικής Λυρικής Σκηνής, της Συμφωνικής Ορχήστρας του Δήμου Αθηναίων και έχει συμπράξει με την Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ, την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών και την Ορχήστρα “MusicAeterna” της πόλης Περγα στην Ρωσία. Μαζί με το Θεόδωρο Ιωσηφίδη κατέχει ευρύ ρεπερτόριο για βιολί και πιάνο. Έχει εμφανιστεί σε αρκετές αίθουσες εκδηλώσεων και σε φεστιβάλ σε όλη την Ελλάδα και στο εξωτερικό. Από το 2012 συμμετέχει στο Φεστιβάλ Τεχνών Κορώνης.



Cello: Kostantinos Sfetsas / Κωσταντίνος Σφέτσας

Konstantinos Sfetsas was born in Paris and grew up in a family of artists. Son of the cellist, Christos Sfetsas, at the age of five he began studying cello with his father. With a scholarship from the Academy of Athens, he pursued higher studies in Paris at the École Normale de Musique de Paris in Reine Flachot's class, where he acquired his Master's Degree in Music Performance and Teaching. He has performed in numerous concerts and recitals in Paris as a member of the musical association, Polyphorum. As a soloist he has performed with famous Orchestras such as OORT Symphony Orchestra Sofia, ERT Symphony Orchestra, Orchestra of Colours, Mertopolitan Symphony Orchestra of Athens etc. He has been selected to participate in international contests for the principal cello position in world famous orchestras such as Gulbenkian Orchestra – Lisbon, Tonkunstler Orchestra – Vienna, WDR Funkhausorchester – Koln, Gewandhausorchester – Leipzig, Berner Symphonieorchester - Switzerland.

He is the principal cellist of the Metropolitan Symphony Orchestra of Athens.

Γεννήθηκε στο Παρίσι. Άρχισε να μελετά τσέλο σε ηλικία πέντε ετών με τον πατέρα του, Χρήστο Σφέτσα, και στη συνέχεια με τον Σωτήρη Ταχιάτη. Παράλληλα μελέτησε ανώτερα θεωρητικά με τον Μιχάλη Τραυλό. Συνέχισε τις σπουδές του στο Παρίσι, στην École Normale de Musique με υποτροφία της Ακαδημίας Αθηνών (Ανώτατο Πτυχίο Μουσικής Εκτέλεσης και Διδασκαλίας) και στη Schola Cantorum με υποτροφία του Ιδρύματος Α. Λεβέντη (τίτλο Δεξιοτεχνίας και Ανώτατο Πτυχίο Ολοκλήρωσης Μουσικών Σπουδών με βαθμό Άριστα Παμψηφεί μετ' επαίνων). Έδωσε ρεσιτάλ και συμμετείχε σε πολλές συναυλίες του μουσικού οργανισμού Polyphorum στο Παρίσι. Υπήρξε μέλος της ΚΟΑ, της Ορχήστρας των Χρωμάτων και της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας της ΕΡΤ. Επίσης είναι κορυφαίος τσελίστας της Μητροπολιτικής Ορχήστρας Αθηνών. Έχει ηχογραφήσει έργα των J.S.Bach, W.A.Mozart, Elgar για το Τρίτο Πρόγραμμα της ΕΡΑ, ενώ αφιερώματα στην καλλιτεχνική του πορεία έχουν γίνει σε εκπομπές της κρατικής τηλεόρασης (ΕΤ1-NET) και ραδιοφώνου (Τρίτο Πρόγραμμα). Ως σολίστ έχει συμπράξει μεταξύ άλλων με την Συμφωνική Ορχήστρα ΟΟRT Σόφιας, την Ορχήστρα των Χρωμάτων, την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ, την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ, την Μητροπολιτική Ορχήστρα Αθηνών, την Χορωδία της ΕΡΤ, την Ορχήστρα Νήρικος. Με την πιανίστα Νέλλη Σεμιτέκολο συνεργάζεται από το 2001 έχοντας δώσει ρεσιτάλ μουσικής δωματίου στις περισσότερες πόλεις της Ελλάδας και καλύπτοντας το κυριότερο μέρος του κλασικού και σύγχρονου ρεπερτορίου για τα δυο όργανα. Διδάσκει βιολοντσέλο στο Champion School.